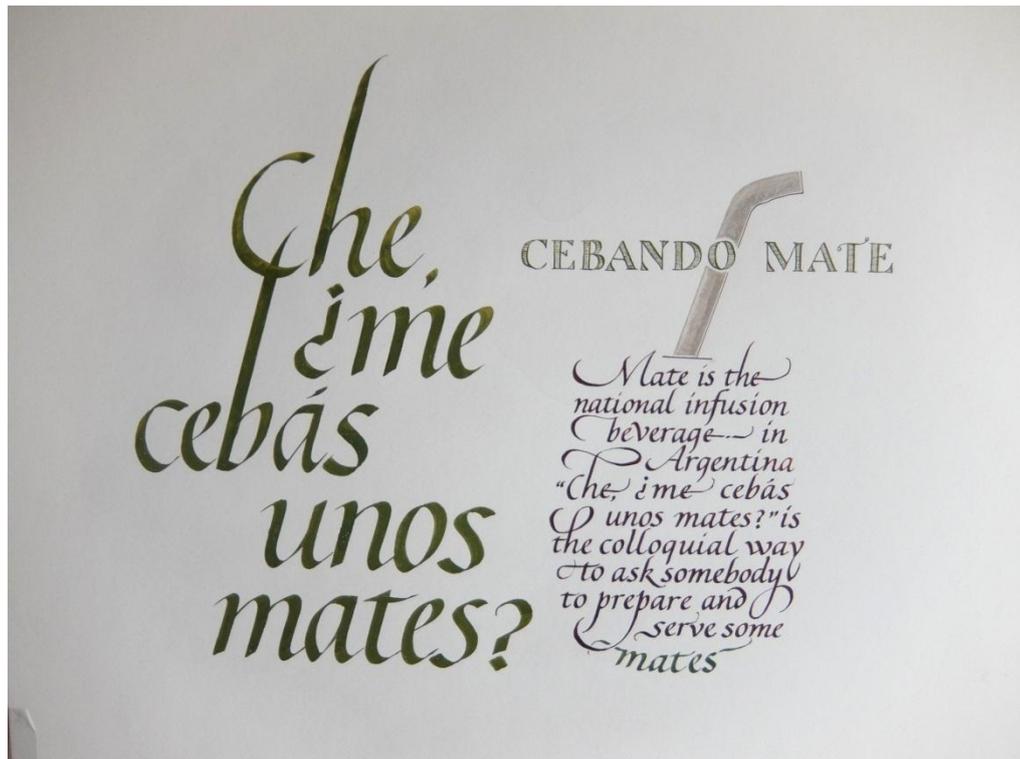


Title	Cebando mate マテ茶を入れながら
Name of artist	AKAGI Chisako 赤木千佐子
Calligraphy scripts	Roman square capitals and Italic corsiva
Material used	Gouache
Illustration/symbols	Calligram of mate cup and straw
Size with frame	W450 × H450mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



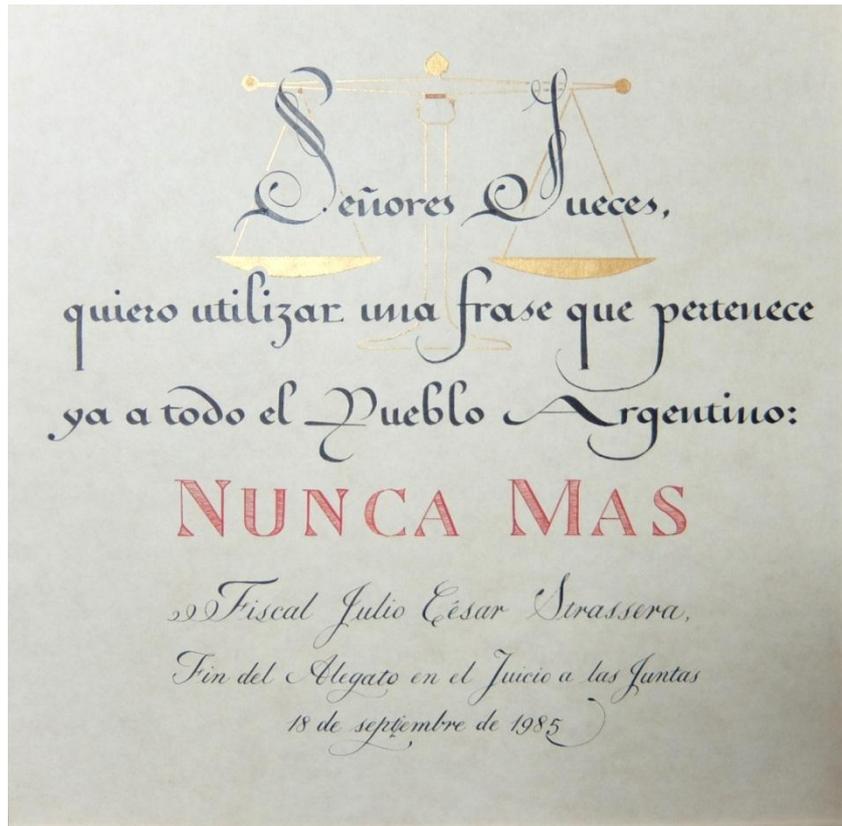
「ねえ、マテ茶を入れてくれる？」

マテ茶はアルゼンチンの人々にとって、
日常生活に欠かせない国民的なお茶です。

¿Che, me cebás unos mates?

この表現は、誰かにマテ茶を入れてくれるよう頼む
時によく使う言い回しです。

Title	Nunca más 二度と再び繰り返すまじ
Name of artist	AKAGI Chisako 赤木千佐子
Calligraphy scripts	Roman capitals, French coulée & Financière
Material used	Gouache and carbon ink
Illustration/symbols	Golden scales for justice, square frame for law and order
Size with frame	W415× H415mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



「判事の皆様、私は今、アルゼンチンの
 全ての国民の言葉として申し上げます。
 ヌンカ・マス(二度と再び繰り返すまじ)」

フリオ・セサル・ストラセラ検事
 軍事政権に対する裁判の最終論告求刑
 1985年9月18日

Title	Democracia 民主主義
Name of artist	HIGASHIIZUMI Yuko 東泉 裕子
Calligraphy scripts	20 th century Gothic
Material used	Gouache
Illustration/symbols	Voting box
Size with frame	W605 × H454mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	

||||



アルゼンチンの民主化 40 年
1983 年 - 2023 年

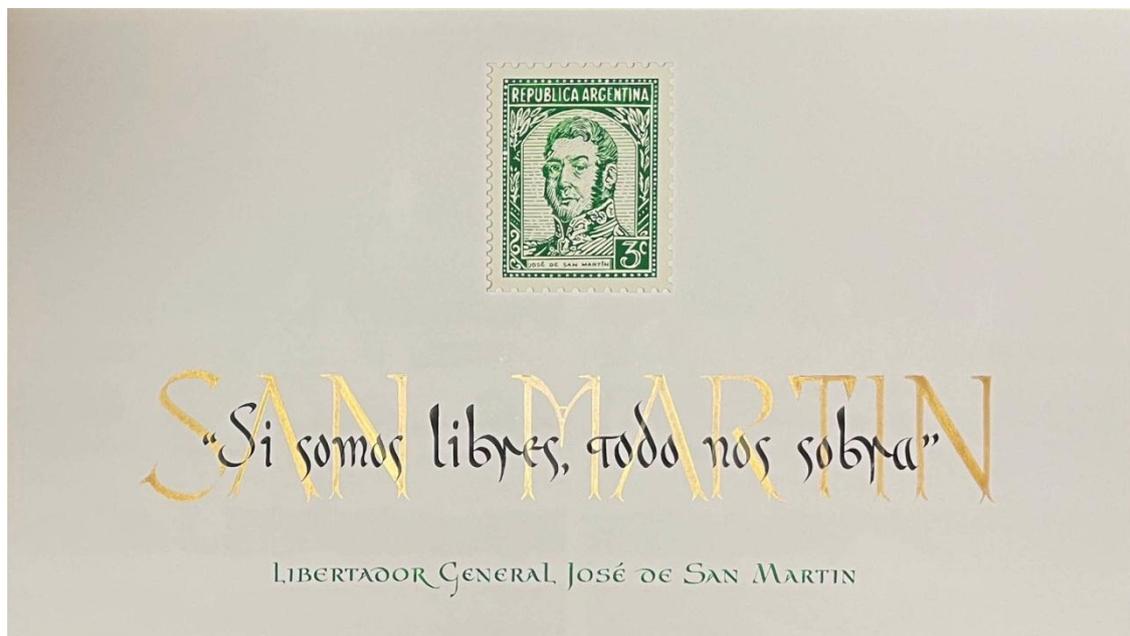
Title	Como socios ...パートナーとして
Name of artist	KANDA Hiroyuki 神田 泰亨
Calligraphy scripts	Merovingian uncials and half uncials
Material used	Gouache and 24K gold powder for sun
Illustration	Windmills
Size with frame	W545 x H700mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



アルゼンチンと日本は戦略的パートナーとして両国民の相互利益と繁栄のために、協力と革新の精神に基づき 21 世紀の課題に立ち向かいます。

アルゼンチンは、風力や太陽エネルギーから生成されるアンモニアや水素、LNG、リチウム、銅のサプライヤーとして、カーボンニュートラルを目指しエネルギー転換の道を歩む日本の重要なパートナーになる準備が整っています。

Title	San Martin サン・マルティン
Name of artist	KANDA Hiroyuki 神田 泰亨
Calligraphy scripts	Luxeuil built-up capitals and cursive, Merovingian uncials
Material used	Gouache
Illustration	Portrait of General Jose de San Martin in a stamp form
Size with frame	W690 x H440 mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



「自由になろう。あとのことは問題ではない。」

リベルタドール(解放者)

ホセ・デ・サン・マルティン将軍

Title	San Martin サン・マルティン
Name of artist	MENJOU Hiroko 毛受 普子
Calligraphy scripts	Roman square capitals, French coulée & Financière
Material used	Gouache and 23K gold powder for title
Illustration	General uniform epaulettes
Size with frame	W595 x H475mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



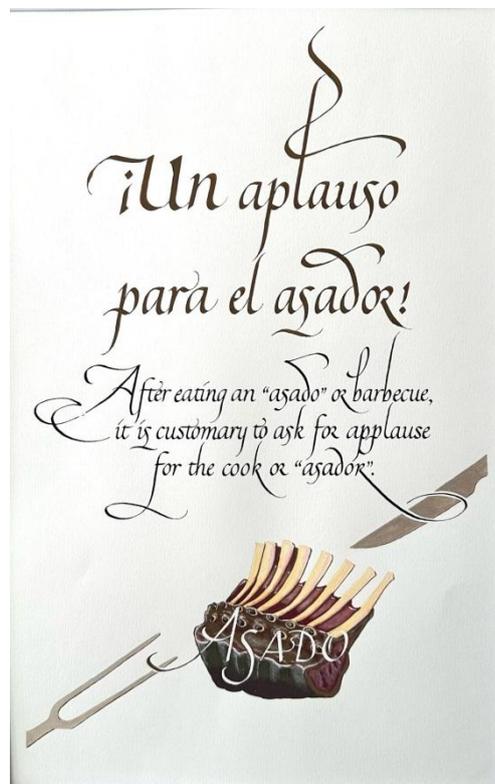
サン・マルティン

リベルタドール(解放者)

「自由になろう。あとのことは問題ではない。」

ホセ・デ・サン・マルティン将軍

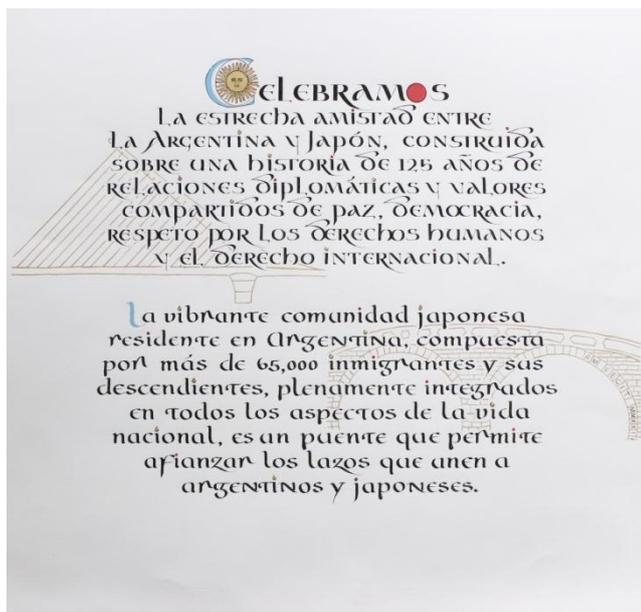
Title	Asado アサード
Name of artist	MORI Risa 森 里紗
Calligraphy scripts	Italic corsiva
Material used	Gouache
Illustration/symbols	Asado
Size with frame	W430 × H540mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



アサドールに拍手!

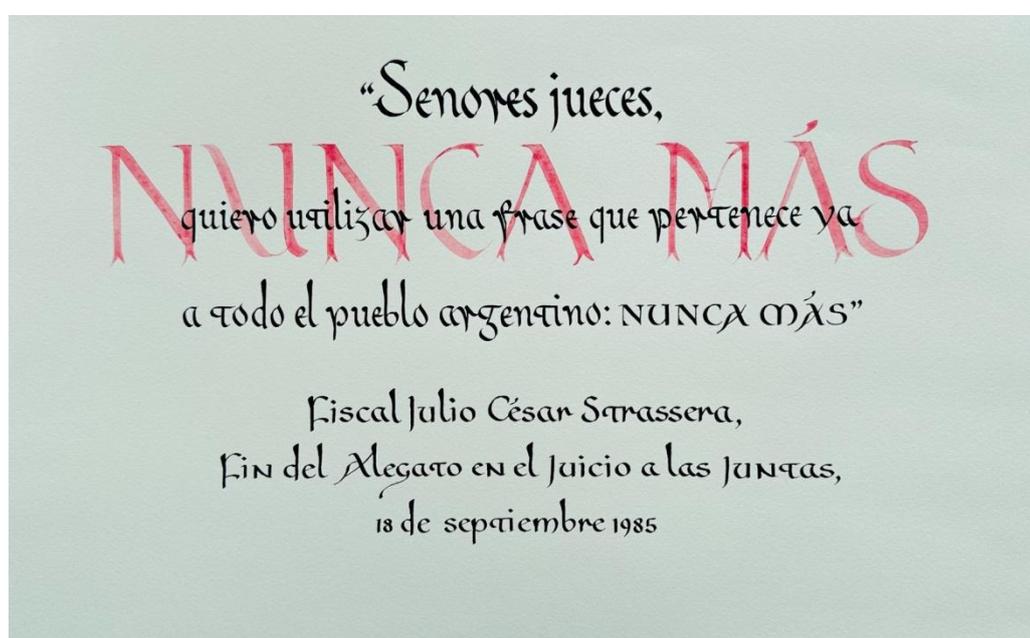
アルゼンチンではアサード(バーベキュー)を食べた後、アサードを準備してくれたコック、またはアサドールに拍手をする習慣があります。

Title	Celebramos ... 祝福します
Name of artist	MORI Risa 森 里紗
Calligraphy scripts	Merovingian uncials and half uncials
Material used	Gouache and 22.5K gold leaf.and 24K gold powder
Illustration/symbols	Puente de la Mujer, Meganebashi bridge, flames & sunrays
Size with frame	W600x H600 mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



外交樹立から 125 年を迎えるアルゼンチンと日本の緊密な友好関係を祝福します。両国は平和、民主主義、人権及び国際法の尊重という共通の価値観の基で友好関係を築いてきました。アルゼンチンの日系人コミュニティの人口は約 6 万 5 千人で、日本からの移民とその子孫たちによって構成されています。活気溢れる日系人は、アルゼンチン社会のあらゆる側面に完全に溶け込んでおり、アルゼンチンと日本をつなぐ絆の源となっています。

Title	NUNCA MAS
Name of artist	MORI Risa 森 里紗
Calligraphy scripts	Luxeuil built-up capitals and cursive, Merovingian half uncials
Material used	Gouache
Illustration/symbols	Red for danger, sacrifice and courage
Size with frame	W370×H440mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



「判事の皆様、私は今、アルゼンチンの
 全ての国民の言葉として申し上げます。
 ヌンカ・マス(二度と再び繰り返すまじ)」

フリオ・セサル・ストラセラ検事
 軍事政権に対する裁判の最終論告求刑

1985年9月18日

Title	"125 años de amistad entre Argentina y Japón" アルゼンチンと日本 友好 125 周年
Name of artist	NORIMATSU Seima 乗松 清馬
Calligraphy scripts	Merovingian uncials and half uncials
Material used	Gouache
Illustration/symbols	Olive branches for peace
Size with frame	W630 × H480mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



1898 年 – 2023 年
亜爾然丁共和国と日本帝國の
二カ国關係樹立 125 周年

日本帝國亜爾然丁共和国修好通商航海條約
(1898 年 2 月 3 日締結)

第一條 日本帝國ト亜爾然丁共和國トノ間竝ニ
 亜國臣民及人民間ニ永久堅固ノ平和親睦アル
 ヘシ

Title	Truco トウルコ
Name of artist	NORIMATSU Seima 乗松 清馬
Calligraphy scripts	Luxeuil built-up capitals and cursive
Material used	Gouache
Illustration/symbols	Cards and Cuco
Size with frame	W635 × H485mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



子供のときはクーコ(お化けの名前)が怖かったけど、今度は僕が驚かせる番だ。

「ファルタ・エンビード」と「トウルコ」と宣言しながら。

「トウルコ」(Truco):

アルゼンチンではポピュラーなカードゲーム。

「ファルタ・エンビード」、「トウルコ」はいずれもゲームの中で使われる決まり文句。

Title	24 de marzo 3月24日
Name of artist	OKADA Akiko 岡田 晶子
Calligraphy scripts	20 th century Gothic and Roman capitals
Material used	Gouache
Illustration/symbols	White headscarf symbol of courage and battle for justice
Size with frame	W445 × H560mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



記憶・真実・正義

3月24日

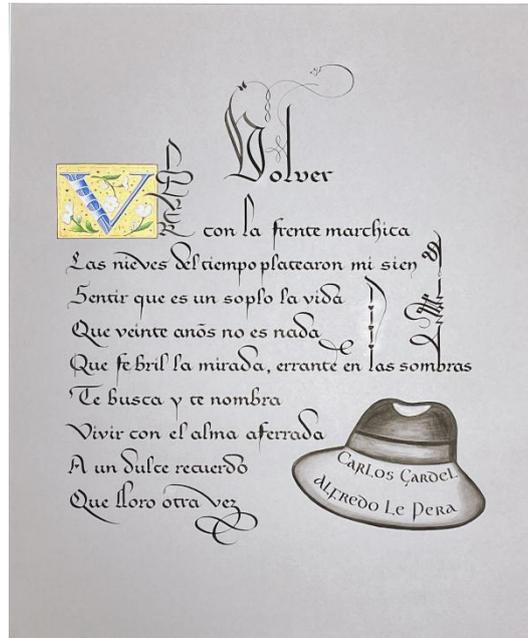
真実と正義を追悼する日

Title	Aunque Argentina y Japón アルゼンチンと日本は
Name of artist	SATOH Agata 佐藤あがた
Calligraphy scripts	13 th century chancery script and Lombardic initial
Material used	Gouache
Decorated initial A	Japan, Argentina maps, petals of Erythrina & cherry
Size with frame	W410 × H495mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



アルゼンチンと日本は地球の反対側に位置し、約 **18,000** キロ離れていますが、両国は歴史的な友情で結ばれており、社会のあらゆる分野で交流が図られ、その絆は日々強化されています。

Title	Volver ボルベール (帰郷)
Name of artist	SATOH Agata 佐藤あがた
Calligraphy scripts	Roman V initial, French bastarda, cadels & Roman uncial
Material used	Gouache and 24K gold powder
Illustration/symbols	Forget-me-not
Size with frame	W515 × H600 mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



帰郷

しわの寄った顔

銀色に光る鬢には歳月が降り積もる

人の命はつかの間

20年はほんの一瞬

熱をおびた目で

陰の中をさまよいお前を探す

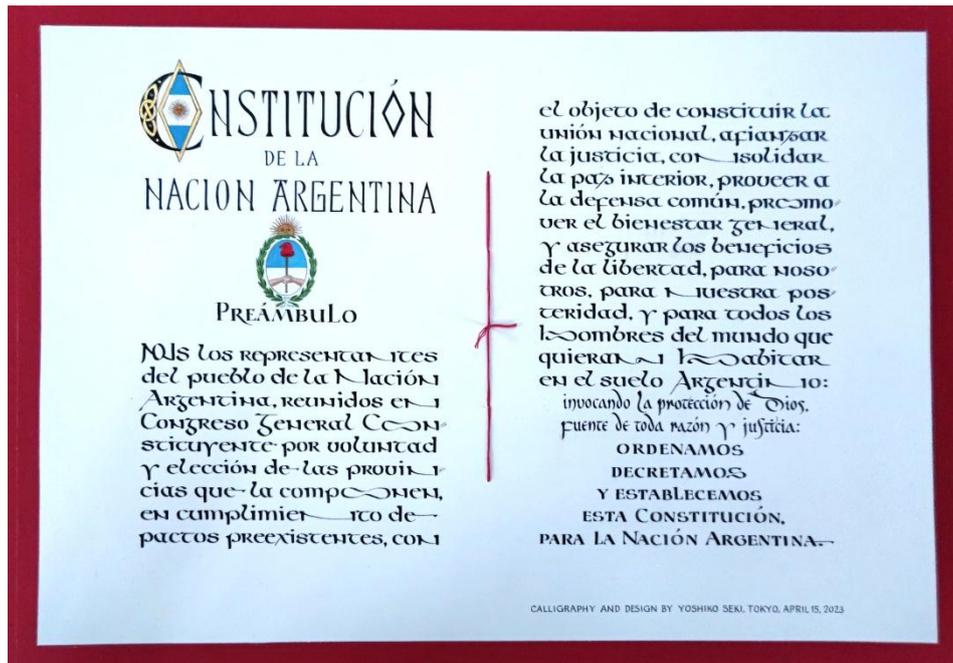
人生...

甘美な思い出にすがりつき

再び涙にむせぶ

ボルベール (帰郷) はカルロス・ガルデル (Carlos Gardel) 作曲、アルフレド・レペラ (Alfredo Le Pera) 作詞の有名なタンゴの曲。タンゴ界のスターであったガルデルが自身の主演する映画『想いの届く日』の劇中歌として作曲しました。

Title	Constitución de la Nación Argentina アルゼンチン国憲法
Name of artist	SEKI Yoshiko 関 佳子
Calligraphy scripts	Insular majuscule, celtic majuscules & minuscules
Material used	Gouache, 23K gold powder and gold leaves
Illustration/symbols	National symbols and coat of arms
Size with frame	W810 x H632mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



(非公式訳文)

アルゼンチン国憲法

前文

我々アルゼンチン国民の代表は、国を構成する各州の意思と選挙により選出され、国民議会に集い、我々、我々の子孫、及びアルゼンチンの地に居住することを望む世界中の人々の為に国家統合、正義、国内の和平、共同防衛、一般福祉を促進し、自由の恩恵を享受することを保障する目的で、既存の協定を履行しつつ、すべての理性と正義の源泉である神の御加護を仰ぎ、アルゼンチン国憲法をここに制定し、布告する。

Title	El tango タンゴ
Name of artist	SUZUKI Nana 鈴木 菜々
Calligraphy scripts	Merovingian uncials and half uncials
Material used	Gouache
Illustration/symbols	Erythrina & cherry flowers
Size with frame	W630 × H480 mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



百年以上前にアルゼンチンから日本に伝わったタンゴは、今日では多くのタンゴ・ファンを擁し、一流の演奏家、及び有名なダンサーを輩出しています。

私たちは、東京が今日、世界におけるアルゼンチンタンゴの都のひとつであることを誇りに思います。

Title	Mafalda マファルダ
Name of artist	SUZUKI Nana 鈴木 菜々
Calligraphy scripts	Luxeuil built-up capitals and Merovingian uncials
Material used	Gouache
Illustration/symbols	Mafalda and soup
Size with frame	W340×H255mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



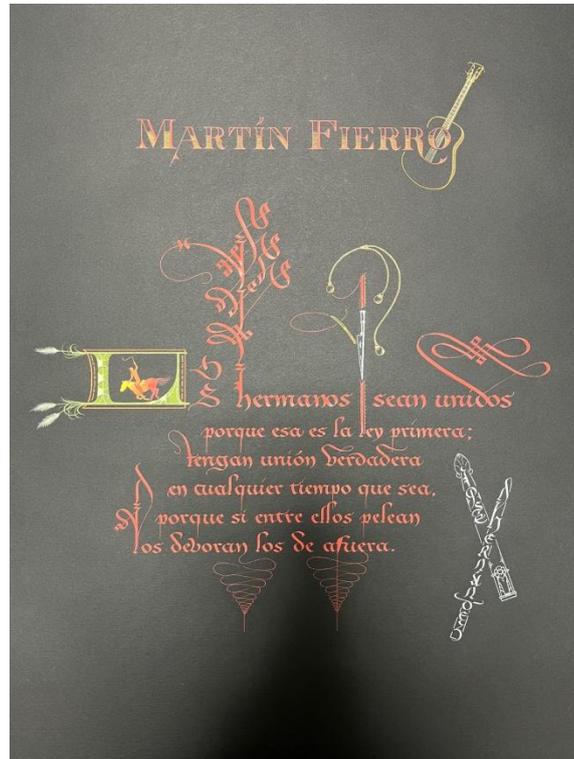
『マファルダ』

「またスープだ。」

『マファルダ』はアルゼンチンで最も有名な漫画の主人公です。アルゼンチン出身の漫画家キノの作品で、30ヶ国以上の言語に翻訳され、世界中で読まれています。

“Otra vez sopa!” 「またスープだ。」はスープ嫌いのマファルダの有名な言葉。嫌なことが再び起きたときに広く使われる言い回しとして人々の間に定着しています。

Title	Martín Fierro マルティン・フィエロ
Name of artist	TAMURA Shiho 田村 志保
Calligraphy scripts	Roman capitals, French bastarda, cadels & Lombardic initial
Material used	Gouache
Illustration/symbols	Gaicho, guitar, boleadoras, dagger & whip, sword & scabbard
Size with frame	W532 × H652 mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



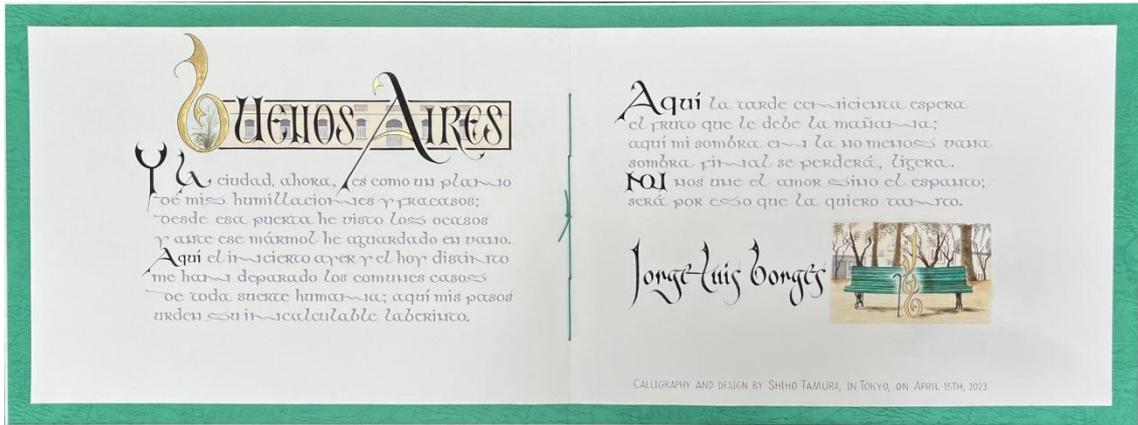
『マルティン・フィエロ』 ホセ・エルナンデス

まず第一にまもるみち
兄弟仲よくすることだ
どんなときでもしっかりと
手と手をつないでいることだ
もしも兄弟喧嘩すりゃ
他人にやられてしまうだけ

* 『マルティン・フィエロ』 大林文彦・玉井禮一郎訳発行たまいらぼより引用

『マルティン・フィエロ』は流浪のガウチョを主人公とする長編叙事詩で、1870年代に書かれたアルゼンチンを代表する国民文学。

Title	Buenos Aires, Jorge Luis Borges 『ブエノスアイレス』 ホルヘ・ルイス・ボルヘス
Name of artist	TAMURA Shiho 田村 志保
Calligraphy scripts	Insular majuscule, celtic majuscules & minuscules
Material used	Gouache, 22K gold leaves
Illustration/symbols	Wall in Palermo, Borges' Celtic gold cypher on bench, cane
Size with frame	W745 × H346 mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



Buenos Aires

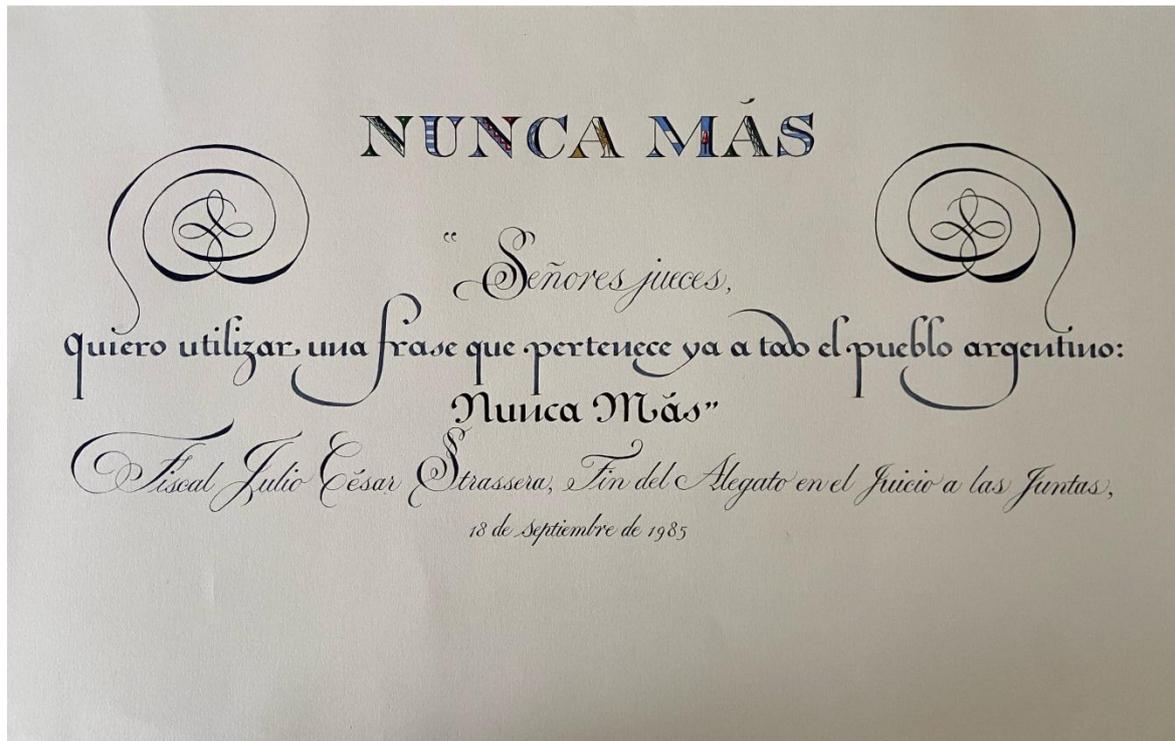
Y la ciudad, ahora, es como un plano
de mis humillaciones y fracasos;
desde esa puerta he visto los ocasos
y ante ese mármol he aguardado en vano.
Aquí el incierto ayer y el hoy distinto
me han deparado los comunes casos
de toda suerte humana; aquí mis pasos
urden su incalculable laberinto.
Aquí la tarde cenicienta espera
el fruto que le debe la mañana;
aquí mi sombra en la no menos vana
sombra final se perderá, ligera.
No nos une el amor sino el espanto;
será por eso que la quiero tanto.

ホルヘ・ルイス・ボルヘスは
アルゼンチンを代表する作家。

“Buenos Aires” (ブエノスアイ
レス)と題されたこの詩は
1964年に出版された詩集
“El otro, el mismo”より

Jorge Luis Borges

Title	Nunca más
Name of artist	UEYAMA Mieko 上山 美絵子
Calligraphy scripts	Roman capitals, French coulée & Financière
Material used	Gouache and 24K gold powder for letter A
Illustration/symbols	National colors and symbols
Size with frame	W675×H525
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



「判事の皆様、私は今、アルゼンチンの
 全ての国民の言葉として申し上げます。
 ヌンカ・マス(二度と再び繰り返すまじ)」

フリオ・セサル・ストラセラ検事
 軍事政権に対する裁判の最終論告求刑
 1985年9月18日

Title	Messi Campeón del Mundo メッシ 世界チャンピオン
Name of artist	YAMAMURA Yukie 山村 幸枝
Calligraphy scripts	Roman built-up square capitals and Italic corsiva
Material used	Gouache
Illustration/symbols	No. 10 jersey for Argentina
Size with frame	W680 × H870mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



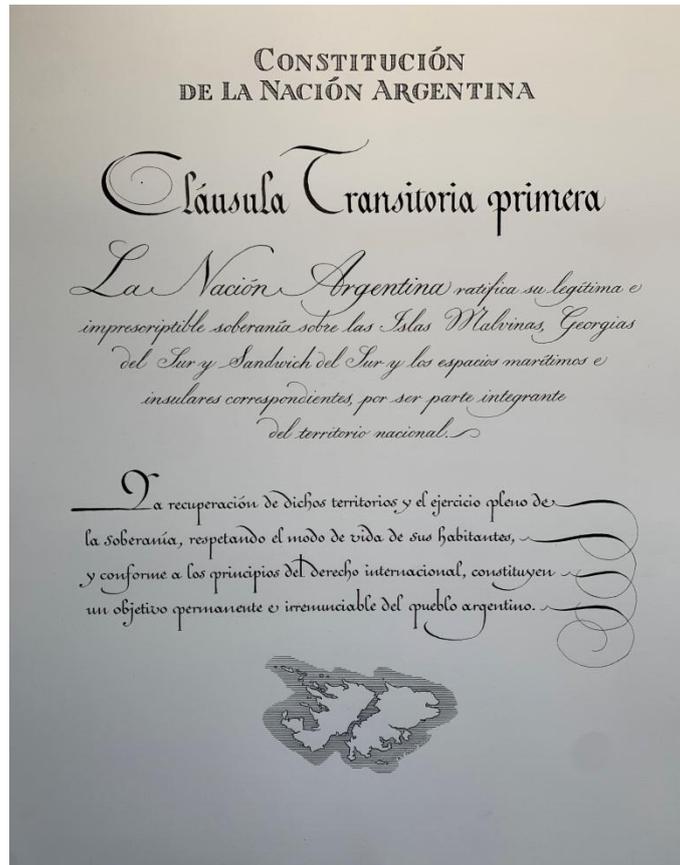
メッシ 世界チャンピオン

「何度も夢見てきた。どんなに望んできたか。まだ実感が湧かず、信じられない気持ちだ。」

レオ・メッシ 2022年12月18日

ワールドカップを手にしたメッシの有名な言葉です。

Title	Cláusula Transitoria primera 第一経過措置条項
Name of artist	TERADA Kotoko 寺田言子
Calligraphy scripts	Roman capitals, French coulée & Financière
Material used	Gouache
Illustration/symbols	Islas Malvinas et al.
Size with frame	W450 × H570mm
THE MG SCHOOL OF LATIN CALLIGRAPHY IN JAPAN	



(非公式訳文)

アルゼンチン国憲法 第一経過措置条項

アルゼンチン国は、マルビナス諸島、ジョージアス・デル・スール諸島、サンドウィッチ・デル・スール諸島、および対応する海域と島嶼部を国土の一部として、正当かつ不可侵な主権を批准する。当該領土の回復と、その住民の生活様式を尊重し、国際法の原則に従った主権の完全な行使は、アルゼンチン国民の永続的かつ揺るぎない目標である。